

Bonjour'nal

Journal des élèves allophones des écoles Jean Moulin de Soyaux et Condorcet d'Angoulême et du collège Jules Michelet d'Angoulême.

Éditorial

C'est le confinement, la vie continue, ... et le Bonjour'nal aussi. Pour les élèves allophones, apprendre le français en restant chez soi est plus difficile que d'habitude. Mais apprendre le français c'est aussi la vie, la vie future qu'on espère avoir en France. Alors écrire, se dire, lire sont toujours des mots d'actualité. Nous inaugurons une nouvelle rubrique : « Paroles de confinement », plus de 4 pages de ce Bonjour'nal y sont consacrés. Vous y trouverez aussi 2 pages sur les Femmes et les Hommes célèbres dans d'autres pays. La Nature n'y est pas oubliée non plus avec un jeu sur les oiseaux.

Bonne lecture !

N°49 - avril 2020 - 0,50 €

Tiré en 130 exemplaires

Directeur de publication : Xavier Favre

کنٹینمنٹ

ourdou

遏制

chinois

Ограничаване

bulgare

Evde kalma

turc

حَجْرٌ صِحِّي

arabe

Lock down

anglais

Izolare

moldave

Karantina

turc

Kuvharirwa

shona

Ragirtin

kurde

Cuarentena

espagnol

Confinement

français

տՅՐԻՏ ԻՆՈՒԼԱՅՐՆԱ

géorgien

Irakharabankhi

soussou

Զսսսսսսսսսսսսսսսս

arménien

Sommaire

| | |
|----------------|-----------------------------|
| Pages 2 à 5 | : Paroles de confinement |
| Page 6 | : Coin des CP + Nos sports |
| Pages 7 et 8 | : Nos Histoires |
| Page 9 | : Nos pays : la Chine |
| Page 10 | : Nos langues |
| Pages 11 et 12 | : Femmes et Hommes célèbres |
| Pages 13 | : Jeu Les oiseaux |
| Pages 14 à 16 | : Vie à l'école |

Paroles de confinement



Je suis tellement contente que ma mère ait donné naissance à ma petite sœur. Son nom c'est Sabrinelle.

Merwa Arbaoui,
CLIN Jean Moulin



Je me suis levé à 10 heures, je mange avec ma famille, je regarde la télé, j'étudie pendant 20 minutes deux fois par jour, je fais le sport à la maison.

Atuka Kublashvili, CLIN Jean Moulin

En Géorgie, les écoles, les magasins et tout ont fermé. En Géorgie, 110 personnes sont malades pour le corona virus et aucun mort. (écrit le 20 mars)

Atuka Kublashvili, CLIN Jean Moulin

Pendant le confinement, je suis à la maison. Lundi, j'étais avec mon papa, nous avons joué au badminton, après j'ai travaillé. Mardi j'étais avec mon papa, nous avons joué au ping-pong. Mercredi j'ai joué aux légos. Jeudi, j'ai joué au foot avec mon papa. Je m'ennuie tellement ces jours-ci parce que je ne peux pas sortir pour jouer, je ne peux jouer que dans la cour.

Linxiang Hu, CLIN Jean Moulin

A Zhejiang en Chine, il y a mon cousin et mon grand-père. Mon cousin s'appelle Hu Linrui, il a 16 ans. Mon grand-père a 93 ans, il n'est pas mort. A Zhejiang aujourd'hui, il y a 1255 cas de coronavirus, il y a 1 mort, il y a 1225 personnes guéries au total. (écrit le 24 mars)

Linxiang Hu, CLIN Jean Moulin

C'était mon anniversaire. J'ai 7 ans.

Louiza
Lakmeche,
CLIN Jean Moulin



Je lis les livres de Toupie et je fais les exercices que vous avez donnés.

Ghofrane
Zeblane,
CLIN Jean Moulin



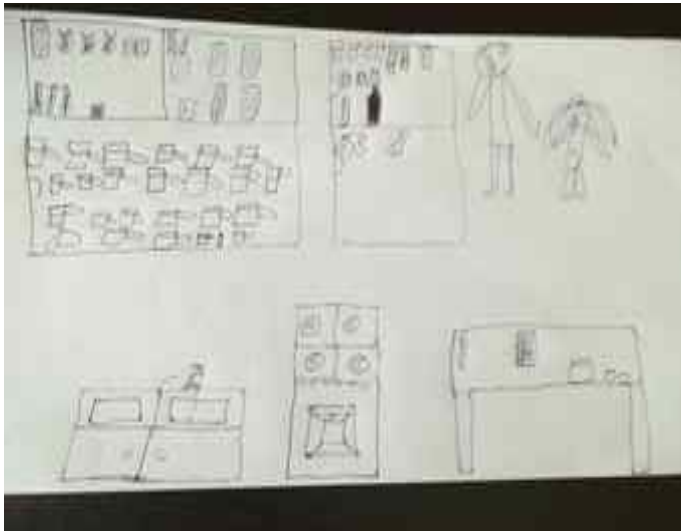
Bonsoir maître, J'espère que tout va bien et que tu es en bonne santé. Chaque matin je suis les cours de CP et je fais mes exercices que m'envoie ma maîtresse. Je joue avec mon frère Yassine et je regarde les dessins animés. L'école me manque trop et je ne veux plus être en vacances.

Nourcine Mejri, CLIN Jean Moulin

Paroles de confinement

Pendant ce confinement, je fais mes devoirs. Je me repose un peu et après je continue. Quelquefois, je demande de participer à la cuisine avec mon papa. Je fais des dessins, le coloriage, la peinture. Et j'aime regarder de ma fenêtre: les maisons, les arbres, les rues où passent rarement quelques voitures et des personnes. Aussi, je contemple le ciel bleu.

Maragbè Kouyaté, CLIN Jean Moulin



A la maison, je joue avec le Bébè.

Karin Tariq Hasan, UPE2A Condorcet

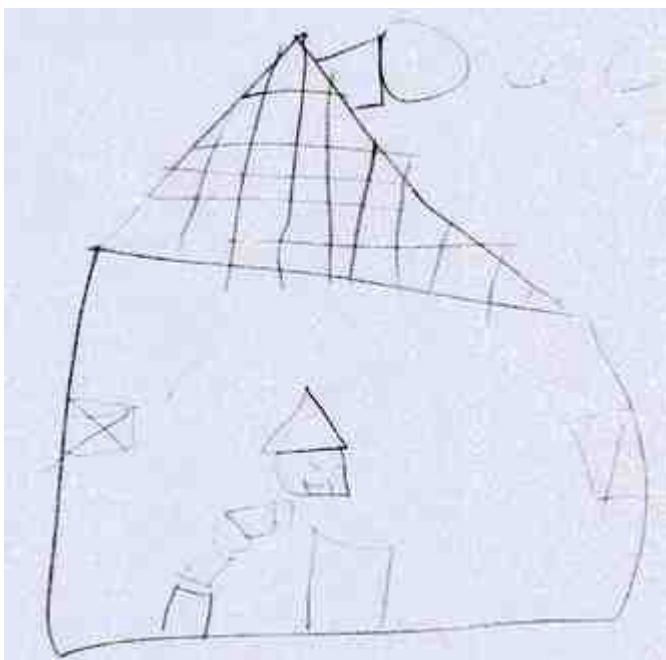


Je me sens bien à la maison et je fais mes devoirs. J'aime les devoirs de mathématiques, aussi l'ABC. L'école et mon professeur me manquent.

Néhémias Mata Sivada, UPE2A Condorcet

Pendant le confinement je reste avec mes parents mon frère et ma soeur, je joue avec mes voitures dans ma maison.

Yashar Zhikov, UPE2A Condorcet



Pendant le confinement, je travaille avec ma sœur. On joue un peu et je regarde la télévision pour apprendre. Dans la maison, on joue toutes les deux à cache-cache. Le soir, je lis des livres.

Guliana Sido, UPE2A Condorcet

Chaque matin, je suis les cours sur France 4 et je les répète avec ma mère. L'après midi je fais les exercices que m'envoie la maîtresse Annabelle. Puis je regarde des dessins animés et avant de dormir je lis une histoire.

Nourcine Mejri, CLIN Jean Moulin

C'est difficile de rester enfermé dans la maison toute la journée. C'est amusant de faire l'école à la maison. c'est compliqué de faire les ses devoirs sans l'aide du maître. J'attends avec impatience de rencontrer à nouveau les copains et le maître.

Marius Tesco, UPE2A Condorcet

Paroles de confinement



Quand le corona virus est arrivé, toute la France est dans sa maison et moi aussi, je reste à la maison. Le matin, je me réveille, je fais deux heures de travail avec mon frère. Puis je travaille dans la cuisine avec maman. Des fois, on fait des crêpes.

Eiman Zahid, UPE2A Condorcet

Coin des parents ... en confinement

Je m'informe régulièrement sur l'évolution de la pandémie du Covid19 dans le monde et sur des recherches scientifiques pour trouver des vaccins.

Je vis avec ma fille Maragbè qui a 8 ans. Nous respectons les mesures d'hygiène et aussi de distanciation sociale recommandées.

Je reçois pour ma fille les devoirs que son maître, monsieur Xavier, nous dépose à la maison.

Je fais la cuisine, la lecture. Je communique régulièrement avec mes autres enfants et mon épouse qui sont en Guinée.

Mohamed Kouyaté, papa de Maragbè, CLIN Jean Moulin

Le confinement ... en Turquie

Istanbul, le 13 avril 2020

Bonjour M.Xavier,

Comment allez-vous? Moi je ne vais pas bien parce que je ne peux pas sortir jouer dehors avec mes amis. Pendant le confinement nous avons cours tous les jours de 9h à 15h30 sur Microsoft Teams avec mes camarades de classe et mes professeurs. Tous les jours je dois faire mes devoirs après l'école et les envoyer par Microsoft Teams à mon professeur.

Inşallah j'espère que les écoles ouvriront vite parce que mes camarades me manquent.

Et vous comment va le confinement en France?

Bonne journée et à bientôt.

F.Eren Akçasarı, ancien élève de la CLIN Jean Moulin
retourné vivre en Turquie

Istanbul, 13 Nisan 2020

Merhaba Mr. Xavier,

Nasılısınız? Ben hiç iyi değilim çünkü arkadaşlarımla dışarı çıkıp oyun oynayamıyorum.

Evde kalma döneminde her gün saat 9:00 dan 15:30 a kadar Microsoft Teams üzerinden arkadaşlarım ve öğretmenlerim ile derslerimiz var. Her gün ödevlerimi okuldan sonra yapıp Microsoft Teams üzerinden öğretmene göndermek zorundayım.

Inşallah okullar açılır çünkü arkadaşlarımı özledim.

Fransa'da evde kalma dönemi nasıl gidiyor ?

İyi günler ve görüşmek üzere.

F.Eren Akçasarı, ancien élève de la CLIN Jean Moulin
retourné vivre en Turquie

Le confinement ou plutôt l'interdiction de sortir de chez soi en Turquie s'applique pour les personnes de + 65 ans et ceux de - 20 ans.

Il n'y a pas de mot exact pour confinement, nous utilisons les mots "evde kalma" ce qui veut dire "rester chez soi". Je suis de très près les informations sur les chaînes françaises, mes parents étant eux aussi confinés à Soyaux, et je suis malheureuse de constater que la situation est grave en Europe de l'ouest. Ici, nous avons atteint le seuil de 97 décès par jour, déjà bien élevé à mon opinion ; et j'espère que les chiffres de 800-900 décès par jour en France chuteront rapidement. La situation est bien grave.

Fatime Akçasarı, maman de Eren
Ancien élève de la CLIN Jean Moulin

Paroles de confinement

En Tunisie

En Tunisie, la majorité des habitants respectent le confinement mais il y a qui ne le respectent pas, alors les patrouilles de la police et de l'armée les verbalisent et vont même jusqu'à leur confisquer leur moyen de transport.

Nous passons toute la journée tantôt à aider les enfants à faire les devoirs scolaires, tantôt à pratiquer le sport et à cuisiner.

Il y en a certains qui font du bricolage, ils s'occupent aussi du jardin et des leurs animaux. Plusieurs personnes utilisent les réseaux sociaux et se partagent les infos et les blagues afin de faire passer le temps et éviter le stress.

On téléphone souvent aux amis et aux proches pour avoir de leurs nouvelles en attendant que cette crise sans précédent finisse.

Hassib Nasri,
professeur d'arabe à Soyaux et Angoulême de 2005 à 2011
lecteur du Bonjour'nal

في تونس يحترم اغلبية السكان الحجر الصحي لكن هناك بعض الناس الذين لا يحترمونه وهو ما تتصدى له الشرطة و الجيش بتحرير المخالفات التي تصل حتى حجز وسيلة النقل المستعملة يمر اليوم باكماله في مساعدة الاطفال على انجاز واجباتهم المدرسية و ممارسة الرياضة و الطبخ هناك العديد من الناس الذين يقومون ببعض الاعمال المنزلية كالعناية بالحديقة و الحيوانات الاليفة يستعمل الناس كثيرا منصات التواصل الاجتماعي لتبادل الاخبار و المزاح لقتل الوقت و تجنب القلق نتواصل دائما مع الاصدقاء و الاقارب عبر الهاتف لنطمئن عليهم في انتظار زوال هذه الازمة الغير مسبوقة.

حسيب نسري

Au Chili

"Como se vive el aislamiento sanitario en Chile"

Chile es un país muy largo que tiene muchos tipos de clima y variada geografía, por este motivo el aislamiento social para reducir el contagio de Corona Virus es por territorios y depende del avance del contagio.

Las personas no se pueden trasladar de una provincia a otra si no tienen un permiso otorgado por los militares. Desde que llegó el primer contagiado al país (01 de marzo) se hacen avisos y campañas de publicidad llamando a las personas a permanecer en sus casas y salir lo menos posible. Los chilenos son porfiados y los primeros días seguían saliendo y confundieron la cuarentena con vacaciones, todos los centros educacionales de todo el país están sin clases presenciales y se está experimentando con clases por internet.

También se cerraron las fronteras, Chile tiene la 3ª frontera terrestre más larga del mundo, con Argentina de 5.308 km. y sumada la costa en el Océano Pacífico de 6.435 km, los que viven en Chile tienen una percepción de vivir en una isla, ya que por el norte el país tiene el desierto de Atacama el más seco del mundo y por el sur la Antártica, el continente helado más grande del mundo. Con estas condiciones la cuarentena se vive psicológicamente mejor que en otros lugares. Por lo mismo hasta ahora el virus tiene en Chile una tasa de mortalidad de 0,87 la más baja de América, en otros países como Perú y Argentina 3,62, Bolivia 7,14, Brasil 4,94 y Ecuador 5,51.

Los niños ocupan muchas horas conectados en internet y los padres están muy agotados con los niños en las casas. Todos quieren que esta pandemia pase muy pronto para recuperar la normalidad.

Guillermo Mieres Sepúlveda

"Comment on vit le confinement au Chili"

Le Chili est un très long pays qui a de nombreux types de climats et une géographie très variée. A cause de cela, le confinement social pour réduire la contagion du corona virus, se fait différemment selon les territoires et dépend de l'avancée de l'épidémie.

Les personnes n'ont pas le droit de voyager d'une province à l'autre sans permission des militaires. Depuis qu'est apparu le premier malade contaminé dans le pays (1^{er} mars), il y a des annonces et des campagnes pour inciter les gens à rester dans leurs maisons et sortir le moins possible. Les chiliens sont têtus et, les premiers jours, ils continuaient de sortir, ils confondaient «confinement» avec «vacances» ; Toutes les écoles du pays sont fermées et on expérimente les classes par internet.

Les frontières aussi ont été fermées, le Chili a la 3^{ème} frontière terrestre la plus longue du monde, (avec l'Argentine : 5 308 km) et il faut ajouter les 6 435 km de côtes sur l'Océan Pacifique. Ceux qui vivent au Chili, ont l'impression de vivre sur une île car au Nord, le pays a le désert le plus sec du monde, l'Atacama, et au Sud l'Antarctique, le continent gelé le plus grand du monde. Dans ces conditions, le confinement se vit mieux psychologiquement que dans d'autres endroits. Pour ceci, le virus au Chili atteint un taux de mortalité de 0,87, c'est le plus bas d'Amérique. Dans d'autres pays comme le Pérou et l'Argentine, le taux est de 3,62 ; en Bolivie 7,14 ; au Brésil 4,94 ; en Équateur 5,51.

Les enfants passent beaucoup d'heures connectés à internet et les parents sont épuisés d'avoir leurs enfants à la maison. Tous veulent que l'épidémie termine bientôt pour revenir à la normale.

Guillermo Mieres Sepúlveda
professeur et docteur de l'éducation à Santiago,
lecteur du Bonjour'nal

Coin des CP

J'ai regardé la télé avec mon grand-père. On a vu un match de foot.

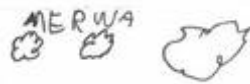
Nourcine Mejri, CLIN Jean Moulin

Dimanche je suis allée à Soëlys. J'ai dansé avec ma soeur. J'étais déguisée en princesse.

Merwa Arbaoui, CLIN Jean Moulin

Dimanche, je suis allée au parc avec mon papa et ma soeur. On a donné du pain à manger aux canards. On a joué au ballon et à la balançoire.

Merwa Arbaoui, CLIN Jean Moulin



Hier, on a fait des crêpes avec Maître Nicolas. On a mis de la farine, des oeufs, du lait, du sucre et de la levure. Mmmmmmm !!!

Ghofrane Zeblane, CLIN Jean Moulin

Pendant les vacances, maman a acheté des feutres.

Ghofrane Zeblane, CLIN Jean Moulin



J'ai lu l'histoire "Quel Radis dis-donc", j'ai beaucoup aimé, elle me fait rire : lorsqu'elle est accrochée, elle tombe sur tout le monde et tout tombe sur la souris qui va dans son trou en criant coui coui!

Nourcine Mejri, CLIN Jean Moulin

Pendant les vacances, j'ai joué à la poupée et aux voitures.

Louiza Lakmeche, CLIN Jean Moulin

Je m'appelle Kristiyana. J'ai 6 ans. Je viens de Bulgarie.

CLIN Jean Moulin

Je travaille à la maison avec Atanaska.

Kristiyana Memisheva, CLIN Jean Moulin

Nos sports

La piscine



Nous sommes allés à la piscine. Nous avons appris à mettre la tête dans l'eau. Nous avons nagé avec des frites sur le dos et sur le ventre dans le grand bassin, on est descendu du toboggan et on a sauté dans l'eau. Nous avons fait beaucoup de progrès.

UPE2A Condorcet



Nos histoires



Les sirènes n'existent pas, les poubelles si ! Dans la mer il y a des poissons et des tortues, il y a plein d'animaux. On doit mettre nos déchets dans des poubelles pour les recycler et pas dans la mer, car les animaux les mangent et ça les tue ! Il faut faire attention aux animaux !
MERCİ

Eiman Zahid, UPE2A Condorcet

Jimmy et ses sœurs

Il était une fois trois sœurs. Leur papa ne voulait pas qu'elles sortent seules. Elles pouvaient seulement sortir avec leur père ou avec leur frère. Après la petite sœur a dit : « coupez moi les cheveux ! » La plus grande sœurs lui a coupé. Alors elle a dit : « je m'appelle Jimmy ... »

Guliana Sido, UPE2A Condorcet



La danse

On a dansé devant les parents pour la semaine des cultures.



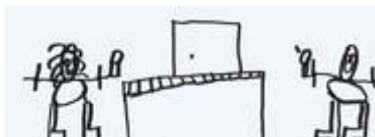
Kani Tariq Hasan, UPE2A Condorcet



Le carnaval a l'école

le vendredi avant les vacances on a fait un carnaval. Je me suis déguisée en princesse, maîtresse en clown, Mered en chat, Noha en petit chaperon rouge et Guliana en fée. Kani était déguisée en chevalier.

Eiman Zahid, UPE2A Condorcet



J'ai joué au tennis avec maman.

Marius Tesco, UPE2A Condorcet

J'ai fait du vélo à côté de ma maison.

Yashar Zikov, UPE2A Condorcet



J'ai voyagé pendant les vacances, je suis allé chez ma tata à la Rochelle. J'ai joué à la PS4.

Nehemias Mata Sivada, UPE2A Condorcet



Le carnaval

On a mis des costumes. On s'est habillé comme on voulait : en princesse, en fée, en loup ou en chat. Eiman était déguisée en fée-princesse !

Guliana Sido, UPE2A Condorcet



Dans mon école, je fais du vélo tous les lundis.

Nikolay Zikov, UPE2A Condorcet



Nos histoires

J'ai joué à un jeu vidéo avec mon copain. Mon ami est venu me chercher pour aller jouer dehors. Ma mère et moi, on est allé à Géant pour acheter un vélo. Anas, Shaun et moi, on a joué au football. Mon copain a dit qu'il m'emmène vite chez lui pour aller faire une soirée.

Ibraza Colo, CLIN Jean Moulin

Le club nous fait passer des sélections pour être en équipe de la Charente. J'aimerais être recruté et être dans un grand club. Mon rêve c'est de jouer au Paris Saint Germain.

Moussa Condé, CLIN Jean Moulin

En Chine, on ne fête pas Noël. Alors moi, je n'ai pas eu de cadeau. Pendant les vacances, j'ai joué, j'ai mangé, j'ai dormi. J'ai joué aux légos. J'ai fabriqué une voiture.

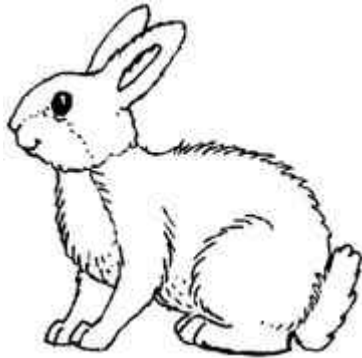
Hu Lin Xiang, CLIN Jean Moulin

Pendant les vacances, je suis allée à la mairie d'Angoulême. On a regardé le film sur le mur.

Maragbè Kouyaté, CLIN Jean Moulin

Samedi je suis allée chez ma copine qui s'appelle Rofina. Elle a un lapin en vrai. On a joué de la guitare.

Maragbè Kouyaté,
CLIN Jean Moulin



Ma mère a accouché d'un petit garçon. Il s'appelle Ibrahim, il est né le 22 janvier 2020. J'étais content quand ma mère m'a appelé au téléphone pour me le dire. Il s'appelle comme le joueur de foot Ibrahimovitch. Il pèse 3 kilos 650g. Quand il sera grand, je jouerai avec lui.

Moussa Condé, CLIN Jean Moulin

Dimanche, je suis allée au stade. On a tourné autour de la barre.

Nesrine Ouldamamou, CLIN Jean Moulin



Dimanche, je suis allée au parc avec Bouchra. On a fait du toboggan et de la balançoire. On est allé au stade. On a tourné autour de la barre.

Malak Terfa,
CLIN Jean Moulin

Maman et moi, on est allé à Kiabi pour acheter des vêtements. Naïma, Naouirou et mon tonton sont allés acheter des bonbons pour ma sœur, mon frère et moi.

Ibraza Colo, CLIN Jean Moulin

Mardi 14 janvier, je suis allé à Paris avec mon papa. Nous sommes allés au consulat de Chine. J'ai pris mon passeport. J'ai vu l'Arc de triomphe et la pyramide du musée du Louvres. C'est un architecte chinois Ming Pei qui l'a construite.

Lin Xiang Hu, CLIN Jean Moulin

Vendredi 24 janvier, c'était le nouvel an Chinois. On a fait une grande fête, avec beaucoup de Chinois et des français. On a bien dansé, on a bien mangé, on a bien joué, on a bien dormi. C'est l'année du rat.

Lin Xiang Hu, CLIN Jean Moulin

Dimanche, je suis allée au parc avec maman et Sandro. On a joué à tourner. On a fait du toboggan. C'était bien.

Nikolozi Ejibia, CLIN Jean Moulin

Pendant les vacances, je suis resté à la maison. J'ai joué avec ma tablette. J'ai joué à cache-cache avec mon petit frère. J'ai lu un livre.

Atuka Kublashvili, CLIN
Jean Moulin



Nos pays

La Chine

Où ?

La Chine se trouve en Asie. Elle a des frontières avec la Russie, la Mongolie, l'Inde, la Birmanie, le Viêt-nam, le Kighizistan, le Tadjikistan, le Népal, la Corée, l'Afghanistan, le Kazakhstan, le Bhoutan, le Pakistan, le Laos.

La Chine a des côtes avec l'Océan Pacifique et la mer de Chine.



Langues

En Chine, on parle le Chinois. Mais, il y a plusieurs sortes de Chinois :

- le mandarin 官话
- le wu 吴语
- le cantonais 粤语
- le min 闽语
- le xiang 湘语
- le hakka 客家话
- le gen 赣语
- le jin 晋语
- le hui 徽语
- le ping 平话

Moi à la maison, je parle le wu. Pour écrire, on n'utilise pas beaucoup l'alphabet. On écrit des idées :

学校 c'est le signe de "école". Pour toutes les langues Chinoises, on écrit pareil.

Religions

En Chine, il y a trois religions : le bouddhisme, le christianisme (le catholicisme) et l'islam. C'est le bouddhisme le plus important.

Linxiang Hu, CLIN Jean Moulin

Population

En Chine il y a 1,386 milliards d'habitants : 1 386 000 000 d'habitants. En Chine la capitale c'est Pékin ou Beijing en Chinois, elle a 54 millions d'habitants.

Drapeau

Le drapeau de la Chine est rouge avec une grande étoile jaune et quatre petites étoiles jaunes. Le rouge, c'est le sang des soldats,

la grande étoile, c'est la fête, les petites étoiles, c'est le Peuple.



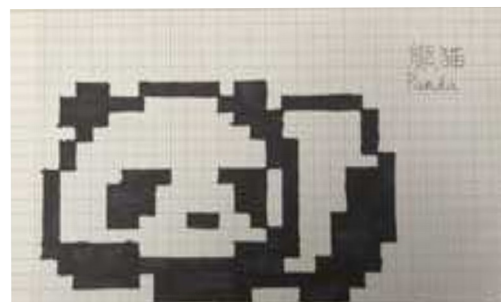
Climat et nature

En Chine il y a beaucoup de climats différents.

Chez moi, à Zhejiang, il fait très chaud, il y a beaucoup de pluie. Zhejiang a un climat tropical humide. Dans l'Himalaya, il fait très très froid. Dans la région du Xin jiang, il ne pleut pas du tout. C'est le désert.

École

L'école en Chine c'était difficile. Il y avait beaucoup d'exercices, il y avait beaucoup de travail. J'aime lire des livres en Chinois, c'est un peu difficile. J'habitais à Zhejiang à coté de Hangzhou.



Nos langues

Le petit mot « et »

En français on met le "et" en dernier dans une liste :

Merwa, Malak, Nesrine **et** Bouchra.

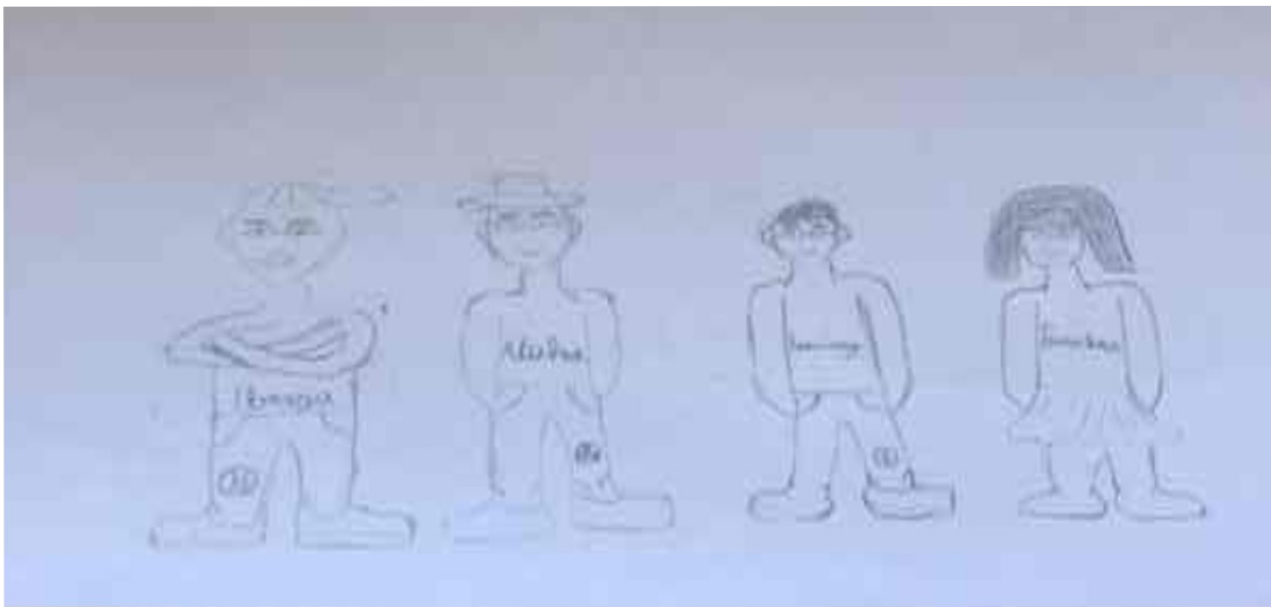
En arabe on met "et" = **و** tout le temps.

مروة و ملاك و نسرين و بشرى
↑ ↑ ↑
et et et

En Chinois, on met "et" = **和** tout le temps et "avec" = **有** en dernier.

胡林祥和王磊和王洁还有胡林睿
↑ ↑ ↑
et et avec

Hu Linxiang et Wang Lei et Wang Jie avec Hu Linrui



Femmes et Hommes célèbres

Binta Diallo est guinéenne. C'est la première femme pilote d'hélicoptère de l'armée guinéenne.

Maragbè Kouyaté, CLIN Jean Moulin



Almany Samory Touré est né vers 1830 à Miniambaladougou en Guinée. Il est mort en 1900. C'est un chef de guerre de la résistance contre la colonisation en Afrique.

Maragbè Kouyaté, CLIN Jean Moulin



En Chine il y a une dame très connue qui s'appelle Wu Zetian. Elle commandait la Chine, elle était impératrice. Elle est née en 624, elle est morte en 705. Cela fait 1315 ans.

Lin Xiang Hu, CLIN Jean Moulin



En Chine, l'homme le plus connu c'est Mao Zedong. Il est né en 1893, il est mort 1976.



Il a fait la guerre contre les japonais, parce que les japonais voulaient prendre la Chine. Il a gagné, il a fait une grande marche de 10 000 kilomètres. Il était président de la Chine longtemps, il est communiste, ça veut dire : il faut partager.

Lin Xiang Hu, CLIN Jean Moulin

Femmes et Hommes célèbres

Mouna Chebbah joue au handball en France. Elle est tunisienne.

Nourcine Mejri, CLIN Jean Moulin



Abou el Kacem Chebbi est un poète tunisien. Il a écrit beaucoup de poèmes.

Nourcine Mejri, CLIN Jean Moulin

Ô tyran oppresseur...
Ami de la nuit, ennemi de la vie...
Tu t'es moqué d'un peuple impuissant
Alors que ta main est maculée de son sang
Tu abîmes la magie de l'univers
Et tu sèmes les épines du malheur dans ses éminences



ألا أيها الظالم المستبد
حبيب الظلام عدو الحياة
سخرت بأنات شعب ضعيف
و كفك مخضوبة من دماه
و سرت تشوه سحر الوجود
و تبتذر شوك الاسى في رباه

Baya Mahieddine est une peintre algérienne. Elle a fait des jolis tableaux.

Ghofrane Zeblane,
CLIN Jean Moulin



Cheb Khaled c'est un chanteur de Raï né le 29 février 1960 à Oran en Algérie. Il est un compositeur et un multi-instrumentiste algérien de raï. Il a commencé à enregistrer au début de son adolescence sous le nom de Cheb Khaled (en arabe : jeune Khaled) et il est devenu le chanteur algérien le plus célèbre au niveau international dans le monde arabe et à travers plusieurs continents.

Sa popularité lui a valu le titre officieux de « Roi du Raï », ses chansons les plus célèbres en France sont : Aïcha, Didi, C'est la vie.

Louiza Lakmeche,
CLIN Jean Moulin



Riad Mahrez joue au football en Angleterre. Il est algérien.

Ghofrane Zeblane,
CLIN Jean Moulin



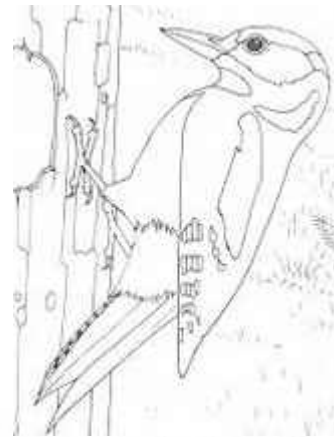
JEU : DEVINETTE

Relie chaque oiseau à son image, puis colorie le avec les couleurs indiquées :

Mésange charbonnière
(cou noir, jaune, blanc et dos vert)

1 .

. A



Pic épeiche
(rouge, blanc, noir)

2 .

. B



Merle
(noir, bec orangé)

3 .

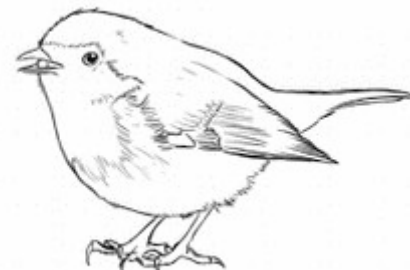
. C



Mésange bleue
(bleu, blanc, jaune, très peu de noir
et de vert)

4 .

. D



Rouge-gorge
(gris, blanc, orangé)

5 .

. E



REPONSE : 1, C ; 2, A ; 3, B ; 4, E ; 5, D

Vie à l'école

Les jardins d'Isis

Mercredi 12 février, nous sommes allés aux jardins d'Isis pour travailler sur le thème des oiseaux. Alicia nous a parlé des oiseaux qui vivent près de nous et elle nous a fait écouter leurs chants. Elle nous a donné des casques et des amplificateurs de bruits et nous sommes allés écouter les oiseaux dans le bois. Nous avons entendu le pic épeiche, la mésange, le rouge gorge et le merle.

Ensuite, nous avons fait des ateliers, nous avons enduit des pommes de pain de graisse et de graines de tournesol pour les donner aux oiseaux qui ont du mal à trouver de la nourriture en hiver. Nous avons fait aussi des colliers avec des cacahuètes, un nichoir et une mangeoire. Nous sommes ensuite repartis à l'école après une matinée très instructive. Il nous reste à accrocher notre nichoir dans notre école.



UPE2A Condorcet

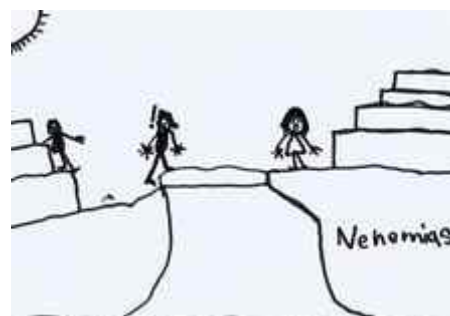


Culture

Cinéma

Nous sommes allés voir Cadet d'eau douce, avec Buster Keaton. Nous avons bien rigolé, surtout à la fin du film quand il y a une tempête.

UPE2A Condorcet



Vie à l'école

Le téléthon

Mardi 3 décembre, on a vu des enfants handicapés. Il ont jonglé et fait du diabolo. On a appris à marcher sur une sangle.

Sido Guliana, UPE2A Condorcet



On a été au gymnase pour voir les enfants handicapés qui arrivent à faire des choses que nous ne savons pas faire : jouer avec des diabolos, des batons du diable, jongler et marcher sur une sangle. Ensuite nous avons essayé de faire comme eux.

Mélissa Toumache, UPE2A Condorcet



Pour fêter Noël et les vacances, nous nous sommes réunis dans le gymnase. Nous avons chanté "Le Père Noël est enrhumé". Les CM1-CM2 ont raconté des histoires de lutins et de Père Noël.

UPE2A Condorcet

La Fête de Noël



Vie à l'école

Bibliothèque de Soyaux

Le 11 février, nous sommes allés à la bibliothèque de Soyaux. Nous avons lu des livres. Nous avons écouté une histoire. Les dames sont très gentilles. On aime beaucoup lire.

CLIN Jean Moulin

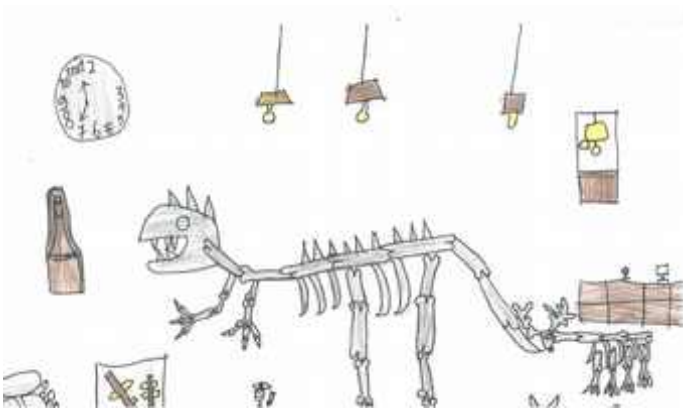


Musée d'Angoulême

Le 28 janvier, on est allé au musée. C'était super !

On a vu des belles choses : les dinosaures, le casque gaulois, des objets d'Afrique et du Maghreb.

CLIN Jean Moulin



Nous sommes allés au musée d'Angoulême. Le maître a fait des photos. Le casque est très beau. J'ai préféré le plat à décor du Maroc. J'étais très contente.

Bouchra Hamdan, CLIN Jean Moulin

